

Úvodní stránka>Vaše práva>Oběti trestných činů>Odškodnění>Pokud se má o mé žádosti (z jiné země EU) rozhodnout v této zemi  
Pokud se má o mé žádosti (z jiné země EU) rozhodnout v této zemi

Slovensko

**Který orgán rozhoduje o žádosti o odškodnění u přeshraničních případů?**

Ministerstvo spravodlnosti Slovenskej republiky – Referát rehabilitačnej a odškodňovacej činnosti

Telefon: +421288891225

Fax: +4212888 91 579

victims@justice.sk

E-mail: Internetová stránka: <http://www.justice.gov.sk/>

**Mohu žádost zaslat i u přeshraničních případů přímo rozhodujícímu orgánu v této zemi (aniž bych postupoval přes asistenční úřad ve své zemi původu)?**

S Ministerstvom spravodlnosti Slovenskej republiky není možné komunikovat přímo. U přeshraničních nároků by se měl využívat asistenční orgán v zemi původu.

**Ve kterém jazyce / kterých jazycích orgány odpovědné za otázky spojené s odškodněním přijímají:**

žádost?

Ve slovenštině.

podpůrné dokumenty?

Ve slovenštině.

**Pokud orgán odpovědný za otázky spojené s odškodněním přeloží žádost / podpůrné dokumenty z jiné země EU, kdo překlady hradí?**

Ministerstvo spravodlnosti Slovenskej republiky nezajišťuje překlad potřebných dokladů. Překlad a související náklady hradí oběť trestného činu.

**Hradí se v této zemi správní či jiné poplatky za zpracování mé žádosti (přijaté z jiné země EU)? Pokud ano, jak je mohu uhradit?**

Řízení nepodléhá poplatkům.

**Pokud budu muset být během řízení a/nebo při rozhodování o mé žádosti přítomen, mohou mi být uhrazeny cestovní výdaje? Jak o ně mohu požádat? Na koho se mám obrátit?**

Při posuzování žádosti o odškodnění se přítomnost oběti trestného činu nevyžaduje. Veškeré výslechy provádí asistenční orgán, ke kterému byla žádost podána, nebo slovenské orgány prostřednictvím technických zařízení pro audiovizuální přenos. Tak nevznikají cestovní výdaje a není třeba je hradit.

**Pokud budu muset být osobně přítomen, je zajištěn tlumočnick?**

Právní předpisy nestanovují osobní účast zadatele v řízení o odškodnění. Při posuzování žádosti o odškodnění se přítomnost oběti trestného činu nevyžaduje.

**Budou má lékařská osvědčení od lékařů v mé zemi pobytu přijata nebo uznána, nebo můj zdravotní stav / zranění budou muset vyšetřit vaši lékařští odborníci?**

Pro účely stanovení odškodnění v podobě bolestného se vyžaduje lékařská zpráva, která splňuje požadavky uvedené ve slovenských právních předpisech. Nicméně je i tak možné, že zdravotní stav posoudí lékař ve Slovenské republice na základě lékařských zpráv vystavených v zemi původu.

**Budou mi uhrazeny cestovní výdaje, pokud v této zemi budu muset podstoupit lékařské vyšetření?**

Cestovní výdaje hrazeny nebudou.

**Jak dlouho přibližně trvá, než příslušný subjekt/orgán vydá rozhodnutí o odškodnění?**

Ministerstvo spravodlnosti Slovenskej republiky rozhodne do šesti měsíců od obdržení žádosti.

**Ve kterém jazyce obdržím rozhodnutí ve věci mé žádosti?**

Ve slovenštině.

**Pokud s rozhodnutím nebudu spokojen, jak proti němu mohu vznést námitku?**

Prostřednictvím žaloby soudu.

**Mohu využít právní pomoc (pomoc právníka) podle pravidel druhé země?**

Slovenské právní předpisy neupravují právní pomoc konkrétně pro účely žádosti o odškodnění. Je možné využít obecnou právní pomoc poskytovanou státem prostřednictvím Centra právní pomoci nebo požádat o pomoc některou z organizací poskytujících pomoc obětem trestných činů. Samotné Ministerstvo spravodlnosti Slovenskej republiky poskytuje základní pokyny pro podání žádosti o odškodnění.

**Existují v této zemi nějaké organizace na podporu obětí, které mi mohou pomoci s podáním žádosti o odškodnění u přeshraničního případu?**

Ve Slovenské republice existují nevládní organizace poskytující pomoc a podporu obětem násilných trestných činů, které se zaměřují na určité oběti.

Možnosti jednotlivých organizací poskytovat pomoc s žádostmi o odškodnění u přeshraničních věcí závisí hlavně na kapacitě jejich zaměstnanců.

Poslední aktualizace: 12/03/2019

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.